

BILDUNG

„Schutz vor Parallelgesellschaften“

Der baden-württembergische Kultusminister Andreas Stoch, 43 (SPD), will Türkisch als dritte Fremdsprache an Gymnasien einführen.

SPIEGEL: Gibt es überhaupt Interesse an Türkischunterricht – oder ist der Modellversuch nur Multikulti-PR?

Stoch: Er ist für uns auch ein integrationspolitisches Signal: ein Zeichen der Wertschätzung gegenüber einer Sprache, die für viele Menschen in Baden-Württemberg die Muttersprache ist. Aber natürlich reagieren wir damit auch auf eine gestiegene Nachfrage, gerade von Gymnasiasten mit Migrationshintergrund in Ballungszentren wie Mannheim oder Stuttgart.

SPIEGEL: Nach wie vor schaffen es zu wenige Kinder aus türkischen Familien aufs Gymnasium. Viele sprechen schlecht Deutsch. Wäre es nicht wichtiger, die Deutschkenntnisse zu fördern?

Stoch: Das eine schließt das andere ja nicht aus. Das Angebot soll auch ein Anreiz sein, die Gymnasien attraktiver zu machen für Kinder aus Migrantenfamilien. Und grundsätzlich steht dieses Wahlfach allen Kindern offen, unabhängig vom Elternhaus. Jetzt müssen wir aber erst einmal einen Bildungsplan ausarbeiten, die Lehrer ausbilden und Erfahrungen sammeln.

SPIEGEL: Kritiker warnen vor einer Förderung von Parallelgesellschaften.

Stoch: Wer so argumentiert, ist nur darauf aus, Ängste zu schüren. Mehrsprachigkeit ist doch der beste Schutz vor Parallelgesellschaften. Je besser wir einander verstehen, im ganz wörtlichen Sinne, desto weniger Intoleranz gibt es.

EĞİTİM

“Paralel toplumlardan korunma“

Baden-Württemberg Eğitim Bakanı Andreas Stoch, 43 (SPD), Türkçeyi liselerde üçüncü yabancı dil olarak müfredata almak istiyor.



SPIEGEL: Türkçe dersine gerçekten ilgi var mı – yoksa bu pilot çalışma sadece çok kültürlülük kapsamındaki halkla ilişkiler etkinliğinin bir parçası mı?

Stoch: Bu çalışma bizim entegrasyon politikamızın bir göstergesidir. Baden-Württemberg’de yaşayan çok sayıdaki kişinin ana diline verilen değerin göstergesi. Kuşkusuz bu çalışmamızla Mannheim ve Stuttgart gibi metropollerdeki göçmen kökenli lise öğrencilerinin gittikçe artan taleplerini de karşılamayı amaçlıyoruz.

SPIEGEL: Geçmişte de olduğu gibi Türk ailelerinden çok az çocuk liseye girebilmeyi başarıyor. Çoğunun Almancası yetersiz. Almanca bilgilerinin teşvik edilmesi daha anlamlı olmaz mıydı?

Stoch: Bir gerçeklik diğer bir gerçekliği ortadan kaldırmaz. Türkçenin yabancı dil olarak müfredata alınmasının amacı, göçmen kökenli ailelerin çocukları için liseleri daha çekici kılmaktır. Ve prensip olarak bu seçmeli ders baba evinden bağımsız olarak bütün çocuklara açıktır. Ama bu aşamada öncelikle öğretmenleri eğitecek ve deneyim kazandıracak bir müfredat oluşturmak zorundayız.

SPIEGEL: Amacınızı eleştirenler paralel toplumların oluşumunun teşvik edileceği yönünde uyarıda bulunuyorlar.

Stoch: Bu iddiayı ileri sürenler sadece korku ve endişe yaratıyor. Çok dillilik paralel toplumlara karşı en iyi korunmadır. İnsanlar birbirlerini kelimenin gerçek anlamında ne kadar iyi anlarsa hoşgörüsüzlük de o ölçüde azalır.



Türkischunterricht in einer Grundschule in Berlin

Berlin 'de bir ilkokulda Türkçe dersi

SCHUERMANN / DAPD / DDP IMAGES